

Преюдициално запитване от Oberster Gerichtshof (Австрия), постъпило на 21 юни 2022 г. —
DocLX Travel Events GmbH/Verein für Konsumenteninformation

(Дело C-414/22)

(2022/C 359/48)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Oberster Gerichtshof

Страни в главното производство

Жалбоподател в ревизионното производство: DocLX Travel Events GmbH

Ответник в ревизионното производство: Verein für Konsumenteninformation

Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли член 12, параграф 2 от Директива (ЕС) 2015/2302 ⁽¹⁾ да се тълкува в смисъл, че пътуващият — независимо от момента, в който заявява, че прекратява договора — във всеки случай има право да прекрати този договор без заплащане на такса за прекратяване, когато непредотвратимите и извънредни обстоятелства, които засягат значително изпълнението на туристическия пакет, действително са настъпили в (планираното) начало на пътуването?
- 2) Трябва ли член 12, параграф 2 от Директива 2015/2302 да се тълкува в смисъл, че пътуващият вече има право да прекрати договора без заплащане на такса за прекратяване, когато настъпването на непредотвратими и извънредни обстоятелства е могло да се очаква към момента, в който заявява, че прекратява договора?

⁽¹⁾ Директива (ЕС) 2015/2302 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2015 година относно пакетните туристически пътувания и свързаните пътнически услуги, за изменение на Регламент (ЕО) № 2006/2004 и Директива 2011/83/ЕС на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 90/314/ЕИО на Съвета (ОВ L 326, 2015 г., стр. 1).

Преюдициално запитване от Tribunal du travail francophone de Bruxelles (Белгия), постъпило на
20 юни 2022 г. — JD/Acerta — Caisse d'assurances sociales ASBL, Institut national d'assurances
sociales pour travailleurs indépendants (Inasti), État belge

(Дело C-415/22)

(2022/C 359/49)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Tribunal du travail francophone de Bruxelles

Страни в главното производство

Жалбоподател: JD

Ответници: Acerta — Caisse d'assurances sociales ASBL, Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (Inasti), État belge

Преюдициален въпрос

Допуска ли принципът на правото на Съюза за прилагане само на една социалноосигурителна схема по отношение на работниците, били те наети или самостоятелно заети лица, активно заети или пенсионирани, държава членка по място на пребиваване да задължи, както в настоящия случай, упражняващо дейност като самостоятелно заето лице пенсионирано длъжностно лице на Европейската комисия да се осигурява по социалноосигурителната схема на тази държава членка и да заплаща социалноосигурителни вноски просто за „солидарност“, при положение че това пенсионирано длъжностно лице е осигурено по запължителната социалноосигурителна схема на Съюза и че то изобщо не получава зависещи или независещи от вноски обезщетения от националната схема, към която е включено принудително?